

UNCTAD - Trade and Development Board
Committee on Shipping
Twelfth session
Geneva, 10 November 1986

TD/B/C.4/SL/53-Anexx I.
22 October 1985
2.30 a.m.

MARITIME LIENS AND MORTGAGES

Resolution submitted by the Chairman of the Working Group
International Shipping Legislation

The Working Group on International Shipping Legislation,

Taking note of the reports of the UNCTAD secretariat, documents TD/B/C.4/ISL/48 and TD/B/C.4/ISL/52.

Taking note also of the discussions at its eleventh session,

Recalling the Committee on Shipping resolution 49(X), decision 52 (XI), and Conference resolution 144 (VI),

Recalling also the addendum dated 20 November 1984 to the Agreement dated 2 March 1983 between UNCTAD and IMO concerning Maritime Liens and Mortgages and related subjects.

1. Recommends to the Trade and Development Board to take the appropriate steps to provide for the convening jointly with IMO of an intergovernmental group of experts initially in Geneva during the time allocated to the Working Group on International Shipping Legislation in October 1986 and thence forward alternately in London and Geneva using the time and resources otherwise allocated for meetings of the Working Group on International Shipping Legislation and the Legal Committee of IMO, devoting at least one week in 1987 of the IMO Legal Committee time and, from 1988, meetings of equal time in IMO and UNCTAD. This group will examine the subject of maritime liens and mortgages, including the possible consideration of:

- a) the review of the maritime liens and mortgages conventions and related enforcement procedures such as arrest,
- b) the preparation of model laws or guidelines on maritime liens, mortgages and related enforcement procedures such as arrest,
- c) the feasibility of an international registry of maritime liens and mortgages;

UNCTAD - Vijeće za trgovinu i razvoj
Pomorski odbor
Dvanaesto zasjedanje
Ženeva, 10. studenoga 1986.

TD/B/C.4/SL/53 Annex I.
22. listopada 1985.
14,30 sati

POMORSKI PRIVILEGIJI I HIPOTEKE

Rezolucije koju je podnio predsjedavajući Radne grupe
za međunarodno pomorsko zakonodavstvo

Radna grupa za međunarodno pomorsko zakonodavstvo,

Uzimajući u obzir izvještaje Tajništva UNCTAD-a, isprave TD/B/C.4/ISL/48 i TD/B/C.4/ISL/52,

Uzimajući u obzir također raspravu vodjenu na njenom jedanaestom zasjedanju,

Pozivajući se na rezoluciju 49(X), odluku 52(XI) Pomorskog odbora, i na rezoluciju 144(VI) Konferencije,

Pozivajući se također na dopunu od 20. studenoga 1984. Sporazuma od 2. ožujka 1983. između UNCTAD-a i IMO-a koji se odnosi na pomorske privilegije i hipoteke i na pripadajuće teme,

1. Preporučuje Odboru za trgovinu i razvoj da poduzme odgovarajuće korake da bi osigurao zajednički s IMO-om saziv jedne međjuvladine grupe stručnjaka, prvo u Ženevi, u vrijeme predviđeno za Radnu grupu o međunarodnom pomorskom zakonodavstvu, u listopadu 1986, a od tada nadalje alternativno u Londonu i u Ženevi, koristeći vrijeme i sredstva koja su inače predviđena za sastanke Radne grupe za međunarodno zakonodavstvo i Pravnog odbora IMO-a, predviđajući najmanje barem jedan tjedan rada IMO Pravnog odbora u 1987, a od 1988, sastanke podjednakog trajanja u IMO-u i u UNCTAD-u. Ova će Grupa ispitivati predmet pomorskih privilegija i hipoteka, uključujući mogućnost razmatranja:

- a) ocjene konvencija o pomorskim privilegijama i hipotekama i o odnosnim postupcima izvršenja, kao što je privremeno zaustavljanje brodova,
- b) pripreme uzorak zakona ili smjernica o pomorskim privilegijama i hipotekama i odnosnim postupcima izvršenja, kao što je privremeno zaustavljanje brodova,
- c) mogućnosti osnutka međunarodnog upisnika pomorskih privilegija i hipoteka;

2. Requests the secretariats of UNCTAD and IMO to prepare the necessary studies and documentation to facilitate the work of the joint group, taking into account the relevant discussions in UNCTAD and IMO;

3. Requestes further the Secretary-General of UNCTAD to enter into consultations with the Secretary-General of IMO to agree on the necessary administrative and procedural arrangements to facilitate the establishment of the joint group, the efficient conduct of the work entrusted to it and the reporting of its findings;

4. Decides that the final report of the joint group of experts should be submitted to the Committee on Shipping;

5. Decides also to take up the next item on its agenda in its twelfth session if the efforts of the Secretaries-General of UNCTAD and IMO fail to bring about the above-mentioned joint group of experts, in which case the future work on maritime liens and mortgages and related subjects would be decided upon in the Committee of Shipping of UNCTAD and the Council of IMO, respectively.

2. Zahtijeva da Tajništva UNCTAD-a i IMO-a provedu potrebna istraživanja i pripreme isprave kako bi olakšali rad zajedničke grupe, uzimajući u obzir s time vezane rasprave vodjene u UNCTAD-u i IMO-u;

3. Nadalje zahtijeva da Glavni tajnik UNCTAD-a započne dogovaranje s Glavnim tajnikom IMO-a oko sporazuma o neophodnim administrativnim i postupovnim pripremama da bi se olakšalo ustanovljenje zajedničke grupe, djelotvorno izvršavanje posla koji joj je povjeren, i izvještavanje o njenim nalazima;

4. Odlučuje da će konačni izvještaj zajedničke grupe stručnjaka biti podnesen Pomorskom odboru;

5. Takodjer odlučuje da će se prihvatiti sljedeće točke svog programa rada na dvanaestom zasjedanju ako propadnu nastojanja Glavnih tajnika UNCTAD-a i IMO-a da okupe gore spomenutu zajedničku grupu stručnjaka, u kojem će se slučaju o daljnjem radu na pomorskim privilegijama i hipotekama i na pripadajućim temama odlučiti u Pomorskom odboru UNCTAD-a i u odnosnom vijeću IMO-a.

Prevela:
Ljerka Mintas-Hodak,
asistent-istraživač